

# Schiffahrtskarte der Donau

von Kelheim bis Preßburg

Atlas in 3 Bänden

- |                                 |
|---------------------------------|
| 1. Band: Kelheim–Engelhartszell |
| 2. Band: Engelhartszell–Wien    |
| 3. Band: Wien–Preßburg          |

2. Band

## Engelhartszell–Wien

km 2202,4 bis 1931,3

Herausgegeben vom Reichsverkehrsministerium

Berlin 1941

# VORWORT

Zur Durchführung der der Reichswasserstraßenverwaltung an der Donau obliegenden Unterhaltungs-, Verwaltungs-, Verkehrs- und Neubaufgaben ist ein neuzeitliches Kartenwerk, das Aufschluß über die Oberflächengestaltung des Überschwemmungsgebiets und der Stromsohle sowie über die Lage der Strombauwerke gibt, unerläßlich. Die auf Veranlassung des Reichsverkehrsministeriums von Teilstrecken anderer Reichswasserstraßen schon früher hergestellten Deutschen Grundkarten 1:5000 haben die weitgehende Verwendungsmöglichkeit dieses Kartenwerks für wasserbautechnische Zwecke bewiesen; im Juni 1939 wurde daher die Bearbeitung der Deutschen Grundkarte auch für das Überschwemmungsgebiet der Donau zwischen Passau und der Reichsgrenze eingeleitet mit der Absicht der Ausgestaltung zu einer Strom- und Schifffahrtkarte. Ihr sollte die Schaffung von Luftbildplänen 1:5000 mit der Stromachse als Bildmitte in einer Aufnahmebreite von rund 900 m sowie die Ausmessung der Bildpaare vom Stromschlauch mit je 50 m Uferstreifen im Maßstabsverhältnis 1:2000 vorausgehen. In diesen Lageplänen 1:2000 sollten auch alle Festpunkte nach Lage und Höhe und andere wasserbautechnisch wichtige Objekte dargestellt werden. Den Wasserstraßendienststellen hätten damit einheitliche und maßstabgetreue Arbeitspläne für ihre vielseitigen Aufgaben zur Verfügung gestanden, die gleichzeitig als Unterlage für die Vorbereitung der Ausgestaltung der Deutschen Grundkarte 1:5000 zu einer Strom- und Schifffahrtkarte hätte dienen können.

Der Bildflug, der den ersten Arbeitsabschnitt der Herstellung des Kartenwerks darstellt, war indes wegen zu hoher Wasserstände weder im Jahre 1939 noch nach dem Eisabgang im Frühjahr 1940 möglich. Um jedoch die Paßpunktbestimmung, die bereits 1939 durch Netzverdichtung seitens der Landesvermessungsbehörden vorbereitet war, zu fördern, wurde im Mai 1940 unter Ausnutzung einer günstigen Wetterlage bei einem über Mittelwasser liegenden Wasserstand ein Zwischenflug mit rund 900 m Aufnahmebreite durchgeführt.

Im November 1940 ergab sich aus Anlaß der Entwicklung der Verkehrsverhältnisse im Donaoraum die zwingende Notwendigkeit, das Kartenwerk in kürzester Zeit herauszubringen, und zwar nicht nur für die Donau von Passau bis Preßburg, sondern darüber hinaus aufwärts bis Kelheim. Die durch den Krieg verursachte Belastung der Luftbilddienststellen und der Mangel an Vermessungspersonal gestatteten aber die Durchführung des ursprünglich vorgesehenen Arbeitsplanes nicht, es mußte daher eine behelfsmäßige Lösung gesucht werden.

Die Handhabe hierzu bot für die Strecke Passau—Preßburg der im Mai 1940 durchgeführte Bildflug. Für die Strecke Kelheim—Passau gelang im Dezember 1940 die Luftbildaufnahme dank des seltenen Zusammentreffens eines günstigen Wasserstandes mit einer guten Wetterlage.

Die nach diesen Luftbildaufnahmen herzustellenden Bildplanskizzen boten die lageplanmäßige Grundlage für die Herstellung einer Schifffahrtkarte der Donau im ungefähren Maßstabsverhältnis 1:5000. Gleichzeitig mit den Luftbildarbeiten wurde die Erneuerung der Stromgrundaufnahmen für rund 60 km Donaulauf, die für den vorliegenden Zweck zu alt waren, in Angriff genommen. Die Wasserstraßenämter haben diese Arbeit unter ungünstigen äußeren Umständen in verhältnismäßig kurzer Zeit bewältigt.

So wird nunmehr trotz unzähliger durch die Zeitverhältnisse bedingter Schwierigkeiten nach rund 6 Monaten Arbeitsdauer das vorliegende Kartenwerk zur Verfügung gestellt.

Die Herausgabe dieses erstmaligen Werkes wurde seitens des Reichsministeriums der Luftfahrt und des Reichsamts für Landesaufnahme tatkräftig gefördert; die Reichsdruckerei und die Graphischen Kunstanstalten F. Bruckmann KG. in München übernahmen trotz starker Überlastung die schwierigen Vervielfältigungsarbeiten, und die Dienststellen der Reichswasserstraßen schließlich erarbeiteten trotz Personalschwierigkeiten die Unterlagen, die in ihrer Vereinigung mit den Bildplanskizzen erst eine Schifffahrtkarte ergaben. Allen, die dieses Werk unterstützt oder es durch ihre Arbeit gefördert haben, sei an dieser Stelle gedankt.

# INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
Erläuterungen zu der Schifffahrtskarte der Donau von Kelheim bis Preßburg . . . . .	V
Blatteinteilung . . . . .	VII
Verzeichnis der Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe und Pegel in der Buchstabenfolge . . . . .	IX–XII
Zeichenschlüssel . . . . .	XIII
Schifffahrtskarten der Donau	

# Erläuterungen

## zu der Schifffahrtskarte der Donau von Kelheim bis Preßburg

### Allgemeines

Das Kartenwerk besteht aus 148 Einzelblättern, die in der Richtung stromabwärts fortlaufend numeriert sind. In den Einzelblättern verläuft der Strom von links nach rechts. Die Blätter stoßen unmittelbar aneinander, von einer Überschneidung ist abgesehen. Das Kartenwerk ist in 3 Bänden untergebracht. Es befinden sich im 1. Band die Blätter 1 bis 52, im 2. Band die Blätter 52 bis 119 und im 3. Band die Blätter 120 bis 148. Das Blatt 52, in dem sich die Grenze zwischen den Geschäftsbereichen des Bayerischen Staatsministeriums des Innern und der Wasserstraßendirektion Wien befindet, ist sowohl in dem 1. als auch in dem 2. Band enthalten.

Die dem Kartenwerk vorangestellten Erläuterungen, Inhaltsübersichten usw. sind einheitlich und allen 3 Bänden beigegeben, damit jeder Band als selbständiges Werk zur Verfügung gestellt werden kann.

Die Bildplanskizzen und die Originale (Farbvorlagen) für den Inhalt des Kartenwerks laut Zeichenschlüssel (Seite XIII) für die Bände 1 und 2 hat die Sonderluftbildabteilung des Reichsluftfahrtministeriums, Gruppe München, die des 3. Bandes die Photogrammetrische Abteilung des Reichsamts für Landesaufnahme ausgeführt. Beide Stellen haben für die Bildplanskizzen auftragsgemäß die größten ihnen zur Verfügung stehenden Reproduktionsformate benutzt, weil zu Beginn der Arbeiten noch nicht übersehen werden konnte, ob die Vervielfältigungen für den Gebrauch an Bord in Rollen- oder in Atlasform zur Ablieferung kommen würden. Aus mancherlei Gründen wurde schließlich die Atlasform gewählt.

Zur Unterrichtung über eine bestimmte Stelle der Donau kann die Blattnummer entweder aus dem **Übersichtsblatt** (Seite VII) oder aus dem **Verzeichnis der Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe und Pegel** (Seite IX) festgestellt werden.

Über den Inhalt des Kartenwerks in schifffahrttechnischer Hinsicht gibt der **Zeichenschlüssel** (Seite XIII) Auskunft. Alle Eintragungen laut Zeichenschlüssel sind in dem Kartenwerk in roter Farbe wiedergegeben. Die laufende Nummer nach dem Schlüssel — mit Ausnahme der Tiefenlinien — erscheint jeweils auch im Kartenbild neben der Signatur.

Der Inhalt des Verzeichnisses (Seiten IX—XII) ist der sechsten Auflage und der demnächst erscheinenden siebenten Auflage des 7. Teiles des Führers auf den Deutschen Schifffahrtsstraßen entnommen. Die Bildplanskizzen geben nur einen schmalen Uferstreifen wieder; in das Namenverzeichnis mitaufgenommen sind jedoch auch die in der Nähe der Ufer liegenden Orte usw. ohne Rücksicht darauf, ob die Ortslage oder der Ortsname in der Bildplanskizze erscheint oder nicht. Es war leider nicht möglich, die Übereinstimmung zwischen dem Verzeichnis und dem Inhalt der Karten im einzelnen festzustellen, weil die der Vervielfältigung dienenden Originale sich zur Zeit der Aufstellung dieses Verzeichnisses noch bei den Druckereien befanden. Das Ziel des Verzeichnisses, ohne Mühe festzustellen, welches Kartenblatt zur Unterrichtung über eine bestimmte Stelle der Donau aufzuschlagen ist, wird aber erreicht.

### Technische Beschreibung des Kartenwerks

Die **Bildflüge** hat die Sonderluftbildabteilung des Reichsluftfahrtministeriums auf der Strecke Kelheim-Passau am 2. Dezember 1940 im Bildmaßstab rd. 1 : 7500 und auf der Strecke Passau-Preßburg am 26. Mai 1940 im Bildmaßstab rd. 1 : 5000 ausgeführt. Die Aufnahmezeiten und der Aufnahmewasserstand sind auf jedem Kartenblatt angegeben.

Als **Entzerrungsunterlage** wurden im bayerischen Teil Katasterkarten 1 : 5000, auf der ostmärkischen Strecke von Engelhartzell abwärts sowie für das Südufer von Passau bis Engelhartzell in Ermangelung besserer Unterlagen auf den Maßstab 1 : 5000 vergrößerte topographische Karten 1 : 25000 verwendet. Infolge der guten Genauigkeit der Unterlagen auf der bayerischen Strecke konnte hier die Entzerrung mit einer dem Luftbildplan 1 : 5000 entsprechenden Genauigkeit ausgeführt werden, während im ostmärkischen Teil die äußerst mangelhaften, veralteten und überdies fünfmal vergrößerten Einpassungsunterlagen vielfach nur eine annähernd maßstäbliche Wiedergabe ermöglichten (Bildplanskizzen). Besonders schwierig war die Entzerrung auf der Strecke Wien-Engerau, weil die dort durchgeführten Stromregulierungen in den alten topographischen Karten nicht enthalten sind. Der schmale Geländestreifen, den die Bildreihe wiedergibt, bot aber oft keine Anhaltspunkte zu einer maßhaltigen Entzerrung. Die Lageunterschiede zwischen einigen Bildplanskizzen und den erst später von den Wasserstraßenbehörden gelieferten Stromgrundlageplänen (Tiefenpläne) waren so erheblich, daß eine Neuanfertigung erforderlich wurde. Dabei dienten die in den Stromgrundlageplänen dargestellten Strombauwerke, soweit sie in den Luftbildern zu erkennen waren, für die Entzerrung als Unterlage.

Um im Bedarfsfalle die behelfsmäßigen Blätter der Strecke Wien-Preßburg durch maßstäbliche Luftbildpläne ersetzen zu können, wird die örtliche Paßpunktbestimmung, die für die Herstellung der Deutschen Grundkarte erforderlich ist, vorsorglich schon jetzt durchgeführt.

Die Kartenblätter des vorliegenden Werkes sind einheitlich als Bildplanskizzen bezeichnet; die Entzerrungsgrundlage ist auf jedem Kartenblatt angegeben.

Die als Entzerrungsunterlage verwendeten veralteten topographischen Karten der Ostmark konnten nur behelfsmäßig mit dem **Gauß-Krüger-Netz** versehen werden, da Festpunkte mit Koordinatenwerten nicht zur Verfügung standen. Bei der Übernahme des Netzes in die nur annähernd maßstäblichen Bildplanskizzen ergaben sich naturgemäß weitere Ungenauigkeiten. Das Gitternetz bietet somit nur einen allgemeinen Anhalt.

**Bezugswasserstand** ist in der bayerischen Strecke das Regulierungsniedrigwasser; der Bildflug ist bei einem etwas höher liegenden Wasserstand durchgeführt. In der ostmärkischen Strecke ist dagegen als Bezugswasserstand ein um 2 m über dem Regulierungsniedrigwasser liegender Wasserstand gewählt, weil der Bildflug bei einem erheblich über diesem liegenden Wasserstand ausgeführt worden ist. Es erschien zweckmäßig, Bezugswasserstand und Aufnahmewasserstand in der Schifffahrtskarte einander möglichst anzunähern. Wie die Wasserstände zueinander liegen, ist auf jedem Kartenblatt vermerkt.

Die **Tiefenlinien** in den Blättern des 1. und 2. Bandes wurden von der Sonderluftbildabteilung des Reichsluftfahrtministeriums, Gruppe München, nach den Vorlagen der Wasserstraßenämter als Deckpausen auf verzugsfreiem Klarzelpapier neu gezeichnet. Hierbei wurden zur Wahrung der Übersichtlichkeit der Schichtliniendarstellung und gleichzeitig zur Verminderung der Zeichenarbeiten bei Wassertiefen über 3 m die 50 cm-Linien fortgelassen. Etwaige Lageunterschiede der Vorlagen gegenüber den Bildplanskizzen wurden durch Einpausen berücksichtigt. Dabei zeigte sich, daß in den nach Katasterkarten — also auf der bayerischen Strecke — entzerrten Plänen Korrekturen überhaupt nicht notwendig wurden. Auf der ostmärkischen Strecke dagegen mußten wiederholt lagemäßige Verschiebungen der Tiefenlinien, wenn auch in mäßigen Grenzen, vorgenommen werden. Als Vorlagen für die bayerische Strecke dienten Kopien von Katasterblättern mit Tiefenlinien im Maßstab 1 : 5000 oder 1 : 2500, für die ostmärkische Strecke Tiefenlinienpausen im Maßstab 1 : 5000 mit Lagepaßpunkten, die im Luftbild identifizierbar waren. Für die Blätter im 3. Band wurden die Deckpausen von der Photogrammetrischen Abteilung des Reichsamts für Landesaufnahme auf Kartostafeln hergestellt, und zwar wurden die Tiefenpläne der Wasserstraßendienststellen auf photographischem Wege nach den von den Wasserstraßendienststellen eingetragenen Vergleichspunkten in die Bildplanskizzen eingepaßt, nachdem vorher die Tiefenzahlen und die Signaturen der Tiefenlinien dem Zeichenschlüssel angepaßt waren. Dabei mußten einige Tiefenpläne im Maßstab etwas vergrößert oder verkleinert oder stückweise eingepaßt werden (Filmmontage).

Alle **schifffahrttechnischen Eintragungen** laut Zeichenschlüssel wurden von den Wasserstraßendienststellen in Kontaktabzüge der Luftbildaufnahmen eingetragen, um alsdann von der Sonderluftbildabteilung und der Photogrammetrischen Abteilung in die Bildplanskizzen bzw. in die Deckpausen mit den Tiefenlinien übertragen zu werden.

Die Schifffahrtskarten enthalten an Innenbeschriftung außer den bereits genannten Zusätzen die Orts- und Gewässernamen sowie als Randbeschriftung Titel, Blattnummer, Blattausdehnung nach der Kilometerteilung, Nordpfeil, Bezeichnung der Anschlußblätter, Hersteller und Maßstab.

Die zur Verfügung stehende Zeit gestattete leider kein einheitliches **Vervielfältigungsverfahren**. Die Umdrucke in den Bänden 1 und 2 sind von der Reichsdruckerei entsprechend den jeweils bestehenden technischen Möglichkeiten und nach dem Inhalt der Originale zum größten Teil in dem für eine originalgetreue Wiedergabe besonders geeigneten Lichtdruckverfahren, zum kleinen Teil im Offsetverfahren, und zwar wegen Zeitmangels ohne größere Retschierarbeiten, ausgeführt, während 8 Blätter von den Graphischen Kunstanstalten F. Bruckmann KG. in München in Autotypie hergestellt sind. Die Vervielfältigungen im 3. Band sind von F. Bruckmann in München einheitlich in Autotypie ausgeführt.

Da die Blätter zur Anpassung an neue Stromgrundaufnahmen auswechselbar sein müssen, wurden sie in Atlanten mit Buchschrauben untergebracht; dies gestattet einen mühelosen Austausch.

Die Bildplanskizzen, die Druckvorlagen mit dem Inhalt laut Zeichenschlüssel, die hierzu erforderlichen Zeichenvorlagen und schließlich die Vervielfältigungen selbst sind von den verschiedenen Behörden und Stellen unter dem Zwange der Verhältnisse in verschiedenen Verfahren ausgeführt worden. Auf die Vorlage von Andruckern wurde verzichtet; es mußte vielmehr den Vervielfältigungsanstalten gleichzeitig mit der Übergabe eines Originals Druckerlaubnis erteilt werden, selbst auf die Gefahr der Wiederholung des Auflagedrucks bei der nachträglichen Feststellung beachtlicher Mängel. Die Einheitlichkeit dieses nur behelfsmäßigen Werkes mußte zugunsten der schnellen Fertigstellung vernachlässigt werden.

# Schiffahrtskarte der Donau

## Blatteinteilung

### 1. Band

<i>Kelheim</i>										<i>Schwabelweis</i>					<i>Kiefenholz</i>				<i>Pondorf</i>			<i>Bogen</i>			
<i>Kelheimwinzer Poikam Gundelshsn. Sinzing Mariaort Regensburg Donaustf. Demling Frenkkofen Wörth Niederachdorf</i>																						<i>Zeitldorn Wundermühle Reibersdf. Pfelling</i>			
Blattgrenzen 2414,7 2410,5 2406,9 2402,7 2398,0 2393,4 2389,6 2385,8 2381,9 2378,1 2374,1 2370,1 2366,2 2361,6 2357,7 2353,8 2349,1 2345,1 2339,4 2334,8 2330,9 2326,4 2321,7 2317,0 2312,2 2308,3 2304,3																									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
2420	2410	2400	2390	2380	2370	2360	2350	2340	2330	2320	2310	2300	2290	2280	2270	2260	2250	2240	2230	2220	2210	2200	2190	2180	2170
<i>Affecking</i>		<i>Abbach Oberndorf Großprüfening Matting</i>			<i>Regensburg</i>			<i>Friesheim</i>		<i>Pfatter Gmünd</i>			<i>Obermotzing Öberau Straubing</i>			<i>Sand Hermannsdorf</i>									

<i>Kleinschwarzach</i>										<i>Hilgartersberg</i>					<i>Grubweg</i>				<i>links Bayern Ostmark</i>						
<i>Mariaposching Deggendorf Niederalteich Winzer Hofkirchen Windorf Gaishofen Stelzlhof Passau Kellberg Erlau Oberzell Jochenstein</i>																			<i>Bayern Ostmark</i>						
2204,3 2300,5 2296,8 2293,1 2289,1 2285,4 2281,3 2277,1 2272,9 2268,6 2263,8 2259,4 2254,7 2250,6 2246,7 2242,9 2238,8 2234,9 2230,7 2226,8 2222,6 2218,5 2214,5 2210,8 2206,6 2202,8 2198,9																									
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
2310	2300	2290	2280	2270	2260	2250	2240	2230	2220	2210	2200	2190	2180	2170	2160	2150	2140	2130	2120	2110	2100	2090	2080	2070	2060
<i>Wischelburg</i>		<i>Isarmünd</i>			<i>Aicha</i>		<i>Vilshofen Sandbach Schalding Auerbach Passau Bayern Ostmark rechts</i>			<i>Pyrawang Kasten</i>															

### 2. Band

<i>links Bayern Ostmark</i>										<i>Grafenau</i>					<i>Albern</i>				<i>Struden Sarmingstein</i>															
<i>Niederranna Ortman Obermühl Öxlgut Neuhaus Landshaag Lambauer Ottensheim Steyregg Abwinden Mauthausen Au Kohlbüchl Dornach Grein Baumgarten Isperdorf</i>																			<i>2080,3 2075,8 2071,6 2068,1 2064,2</i>															
2204,8 2198,9 2195,0 2191,1 2187,5 2181,6 2177,0 2173,0 2168,1 2164,1 2160,0 2156,2 2152,2 2148,0 2144,1 2140,0 2136,0 2131,7 2127,8 2123,8 2119,8 2115,3 2111,2 2107,4 2103,3 2099,5 2096,0 2092,1 2087,9 2084,0 2080,3 2075,8 2071,6 2068,1 2064,2																																		
52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	
2200	2190	2180	2170	2160	2150	2140	2130	2120	2110	2100	2090	2080	2070	2060	2050	2040	2030	2020	2010	2000	1990	1980	1970	1960	1950	1940	1930	1920	1910	1900	1890	1880	1870	1860
<i>Engelhartzell Wesenufer Vorwald</i>		<i>Schlägen</i>			<i>Aschach Brandstatt Wilhering</i>			<i>Linz</i>		<i>Zizlau Kronau</i>		<i>Wallsee Grenner Eichereck Tiefenbach</i>																						

<i>Persenbeug Marbach Ebersdorf Weitenegg Aggsbach Mkt. O.-Arnsdorf Weibenkchn. Unterloiben Schall-Emmersdorf Spitz Dürnstein Krems Altenwörth Korneuburg</i>																																				
2064,2 2060,1 2055,9 2051,7 2047,8 2044,1 2040,1 2036,3 2032,4 2028,3 2024,7 2020,7 2016,7 2012,7 2009,2 2005,8 2001,3 1997,6 1993,1 1989,3 1985,0 1981,1 1977,2 1973,3 1969,4 1965,5 1961,7 1957,6 1954,0 1950,0 1946,1 1942,3 1938,5 1934,5 1931,3																																				
86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120		
2060	2050	2040	2030	2020	2010	2000	1990	1980	1970	1960	1950	1940	1930	1920	1910	1900	1890	1880	1870	1860	1850	1840	1830	1820	1810	1800	1790	1780	1770	1760	1750	1740	1730	1720	1710	1700
<i>Ybbs</i>		<i>Pöchlarn</i>			<i>Melk Schön- bühel Aggsbach Dorf</i>			<i>Arns- Kienstock dorf</i>		<i>Hollenburg Traismauer</i>			<i>Zwentendf. Gänshaufen, Langenlebern Greifenstein Kritzendorf Kleinschönbichl Tulln</i>			<i>Wien</i>																				

### 3. Band

<i>Wien-Freudenau</i>										<i>Orth</i>					<i>Theben Deutsch- Slowakei Reich</i>				<i>Preßburg</i>																								
1931,3 1929,1 1926,6 1924,1 1921,9 1919,8 1917,6 1915,2 1913,0 1910,8 1909,1 1907,1 1905,2 1902,9 1900,9 1898,7 1897,1 1895,0 1892,8 1890,7 1888,4 1886,2 1883,8 1881,6 1879,0 1876,9 1875,5 1873,2 1870,7 1868,1																																											
120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160			
1930	1920	1910	1900	1890	1880	1870	1860	1850	1840	1830	1820	1810	1800	1790	1780	1770	1760	1750	1740	1730	1720	1710	1700	1690	1680	1670	1660	1650	1640	1630	1620	1610	1600	1590	1580	1570	1560	1550	1540	1530	1520	1510	1500
<i>Wien</i>		<i>Wien-Albern Mannswörth</i>			<i>Fischamend</i>			<i>Haslau</i>		<i>Regelsbrunn Wilduhgsmauer Petronell</i>			<i>Bad Deutsch-Altenburg Hainburg</i>			<i>Wolfstal</i>			<i>Engerau</i>			<i>Deutsch- Ungarn Reich rechts</i>																					

# Verzeichnis

## der Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe und Pegel in der Buchstabenfolge

**Anmerkung:** Die Angaben sind dem „Führer auf den Deutschen Schifffahrtstraßen“, 7. Teil, sechste Auflage, entnommen. Aufgenommen sind auch Orte, die nicht in der Karte erscheinen.

Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes	Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes	Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes	Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes
	Donau- kilometer	Karten- blatt			Donau- kilometer	Karten- blatt			Donau- kilometer	Karten- blatt			Donau- kilometer	Karten- blatt	
<b>A</b>				<b>B</b>				<b>E</b>				<b>H</b>			
Abbach .....	2 399,6	4	1	Au a.d.Donau, Pegel, Floßhafen	2 107,0	75	2	Dornach, Ruderfähre .....	2 084,3	80	2	Greifenstein, Pegel .....	1 949,1	115	2
» , Eisenbahnstation ...	2 403,2	3	1	Auerbach .....	2 229,4	45	1	Dürnstein, Pegel .....	2 008,9	100	2	» , Streifensignal ..	1 949,8	115	2
» , Pegel .....	2 399,2	4	1	Bad Deutsch-Altenburg, Hoch- seilfähre .....	1 887,0	140	3	Ebersdorf, Pegel .....	2 041,9	91	2	Grein, Ladestelle .....	2 079,0	82	2
Abwinden, Pegel .....	2 119,9	71	2	Bad Deutsch-Altenburg, Pegel	1 887,1	140	3	Eichereck, Richtungslicht ...	2 083,3	81	2	» , Pegel .....	2 079,0	82	2
Affecking .....	2 412,1	1	1	Bad Deutsch-Altenburg, Über- spannung .....	1 887,2	140	3	Eizendorf .....	2 086,5	80	2	» , Signalhaus .....	2 079,2	82	2
Aggsbach, Dorf .....	2 027,2	95	2	Baumgarten, Signalhaus .....	2 076,5	82	2	Emmersdorf .....	2 035,0	93	2	Grenner, Richtungslicht .....	2 089,5	79	2
» Markt, Ladestelle .	2 026,3	95	2	Bettelberger Lände .....	2 113,2	73	2	Engelhartszell, Pegel .....	2 200,7	52	1, 2	Großen Mühl, Mündung ...	2 168,1	60	2
» Markt, Motorfähre	2 027,0	95	2	Bogen, Eisenbahnbrücke ...	2 311,2	25	1	» , Ruderfähre ...	2 200,9	52	1, 2	Großer Tulln, Mündung ...	1 963,7	111	2
» , Mündung .....	2 027,2	95	2	Bogenbach, Mündung .....	2 285,1	32	1	Enns, Mündung .....	2 111,8	73	2	Großprüfening .....	2 386,0	7	1
Aggstein, Pegel .....	2 025,0	95	2	» , Mündung .....	2 309,0	25	1	Engerau .....	{ 1 868,0 1 869,3 }	148	3	» , Seilfähre .....	2 386,7	7	1
» , Ruderfähre .....	2 025,1	95	2	Brandstatt, Ladestelle, Hoch- seilfähre .....	2 156,8	62	2	» , Pegel .....	1 869,4	148	3	Grubweg .....	2 222,7	46	1
Aicha .....	2 271,0	35	1	Brandstätter Kachlet .....	2 154,0	63	2	Erlau .....	2 214,8	48	1	Gundelshausen .....	2 395,5	5	1
Aichet, Hochseilfähre .....	2 267,6	36	1	Busenmühl, Schifffahrtssignal ..	2 170,2	59	2	» , Mündung .....	2 215,2	48	1	Gusenbach, Mündung .....	2 113,6	73	2
Ainbrach, Mündung .....	2 307,8	26	1	<b>D</b>				Erlauf, Mündung .....	2 046,3	90	2	<b>G</b>			
Aist, Mündung .....	2 107,3	75	2	Deggendorf, Pegel .....	2 284,5	32	1	Fischa, Mündung .....	1 904,7	132	3	Hackelberg .....	2 227,6	45	1
Aitrach, Mündung .....	2 314,1	24	1	» , Straßenbrücke ..	2 284,5	32	1	Fischamend, Fähre .....	1 910,4	129	3	Hafen Linz, Einfahrt zum Um- schlaghafen .....	2 130,7	69	2
Albern, Schifffahrtzeichen ...	2 109,5	74	2	» , Umschlagplatz ..	2 283,0	32	1	» , Pegel .....	1 908,5	130	3	Hainburg .....	{ 1 883,5 1 884,7 }	142	3
Alte Donau, Mündung .....	2 319,3	23	1	» , Werft .....	2 284,6	32	1	Föhre, Anlegestelle .....	2 077,9	82	2	» , Ladestelle .....	1 883,8	142	3
Altenwörth .....	1 981,2	106	2	» , Winterhafen ...	2 284,0	32	1	Frengkofen, Hochseilfähre ...	2 360,8	14	1	» , Pegel .....	1 883,9	141	3
» , Ladestelle .....	1 980,5	107	2	Demling .....	2 364,8	13	1	Freyenstein, Ruderfähre .....	2 069,6	84	2	Haslau a. d. Donau, Fähre ...	1 901,8	133	3
» , Pegel .....	1 980,3	107	2	» , Steinbruch .....	2 366,3	12	1	Friesheim, Kahnfähre .....	2 364,0	13	1	Heining .....	2 231,6	44	1
» , Richtungslicht ..	1 979,9	107	2	Deutsch-slowakische Grenze .	1 875,9	145	3	Gaishofen, Kahnfähre .....	2 237,5	43	1	Hengersberger Ohe, Mündung	2 266,2	36	1
Altmühl, Mündung .....	2 411,3	1	1	Donau-Main-Kanal, Mündung	2 414,6	1	1	Gaißa, Mündung .....	2 233,9	44	1	Hermann-Göring-Werke, Hafeneinfahrt .....	2 127,0	70	2
Arnsdorf .....	2 018,3	97	2	Donaustauf, Straßenbrücke ..	2 369,6	12	1	Galgenberger Lände .....	2 113,5	73	2	Hermannsdorf .....	2 309,0	25	1
Aschach Agentie, Pegel .....	2 159,8	62	2	Donauwörth .....	2 199,5	52	1, 2	Gänshaufen, Pegel .....	1 967,4	110	2	» , Hochseilfähre .	2 309,0	25	1
» , Ladestelle .....	2 160,0	61/62	2	Dornach, Pegel .....	2 084,3	80	2	Gmünd .....	2 346,5	17	1	Herrnsaal .....	2 408,4	2	1
» , Pegel .....	2 161,3	61	2	» , Richtungslicht .....	2 085,2	80	2	Grafenau .....	2 181,9	56	2	» , Seilfähre .....	2 408,2	2	1
Aschacher Kachlet .....	2 157,0	62	2					Greifenstein, Motorfähre ...	1 949,4	115	2	Hilgartsborg .....	2 253,0	39	1
» » , Pegel ...	2 158,8	62	2									Hochau, Regulierungswerk ..	2 085,4	80	2

Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes	Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes	Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes	Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes
	Donau- kilometer	Karten- blatt			Donau- kilometer	Karten- blatt			Donau- kilometer	Karten- blatt			Donau- kilometer	Karten- blatt	
Hofkirchen, Abflußmeßstelle .	2 256,7	38	1	Kleinen Mühl, Mündung . . .	2 177,7	57	2	Langenlebern, Pegel . . . . .	1 958,9	112	2	Metten . . . . .	2 288,8	31	1
» , Hochseilfähre . . . . .	2 256,8	38	1	Kleinprüfening . . . . .	2 386,3	7	1	Lang-Enzersdorf, Motorfähre .	1 939,7	117	2	» , Hochseilfähre . . . . .	2 289,0	31	1
» , Pegel . . . . .	2 256,7	38	1	Kleinschönbichl . . . . .	1 972,3	109	2	» » , Pegel . . . . .	1 939,2	117	2	» , Ladestelle . . . . .	2 289,0	31	1
Höflein . . . . .	1 946,7	115	2	Kleinschwarzach . . . . .	2 292,5	30	1	Leitenmühlbach, Mündung . .	2 201,8	52	1, 2	Mettenerbach, Mündung . . . .	2 288,5	31	1
Hollenburg . . . . .	1 994,0	103	2	Klosterhaufen . . . . .	2 088,5	79	2	Lindau, Schutzhafen . . . . .	2 222,1	47	1	Metzling, Ladestelle . . . . .	2 053,2	88	2
» , Motorfähre . . . . .	1 994,7	103	2	Klosterneuburg . . . . .	1 937,3	118	2	Linz, Einfahrt zum Winter- hafen . . . . .	2 131,8	68	2	Moosmühlbach, Mündung . . . .	2 321,5	23	1
» , Pegel . . . . .	1 994,6	103	2	» , Motorfähre . . . . .	1 938,5	117/118	2	Linz, Eisenbahn- und Straßen- brücke . . . . .	2 133,8	68	2	Muckendorf, Richtungssignal .	1 955,2	113	2
Hüttinger Überfalldamm . . . .	2 093,2	78	2	Klosterneuburger Kanal, Einlauf . . . . .	1 945,4	116	2	Linz, Ladestelle . . . . .	2 134,5	68	2	Mühlbach, Mündung . . . . .	2 144,1	65/66	2
<b>I</b>				Klosterneuburger Kanal, Mündung . . . . .	1 937,7	118	2	» , Pegel . . . . .	2 135,2	68	2	Mühlham . . . . .	2 269,7	35	1
Ilz, Mündung . . . . .	2 225,0	46	1	Kohlbüchl . . . . .	2 088,7	79	2	» , Straßenbrücke . . . . .	2 135,1	68	2	Mühlkamp, Mündung . . . . .	1 980,6	107	2
Inn, Mündung . . . . .	2 224,5	46	1	Korneuburg, Hafeneinfahrt . .	1 943,0	116	2	Linz-Urfahr . . . . .	2 135,5	68	2	Mühlstein-Auerl, Richtungs- licht . . . . .	2 086,5	80	2
Innbach, Mündung . . . . .	2 149,1	64	2	» , Hochseilfähre . . . . .	1 941,7	117	2	» » , Ladestelle . . . . .	2 134,6	68	2	<b>N</b>			
Irlbach, Hochseilfähre . . . . .	2 301,9	27	1	» , Ladestelle . . . . .	1 941,8	117	2	Lohstadt . . . . .	2 395,1	5	1	Naab, Mündung . . . . .	2 385,2	8	1
Irling, Hochseilfähre . . . . .	2 345,6	17	1	» , Mineralöllände . . . . .	1 942,1	117	2	<b>M</b>				Naabarm, Mündung . . . . .	2 384,1	8	1
Isar, Mündung . . . . .	2 281,5	32	1	» , Pegel . . . . .	1 941,8	117	2	Mannswörth . . . . .	1 917,0	126	3	Naarn, Mündung . . . . .	2 084,8	80	2
Isarmündt . . . . .	2 280,5	33	1	» , Überspannung . . . . .	1 941,8	117	2	Marbach, Ladestelle . . . . .	2 049,5	89	2	Neuhaus, Pegel . . . . .	2 167,9	60	2
» , Hochseilfähre . . . . .	2 280,5	33	1	Köbznach, Mündung . . . . .	2 323,0	22	1	» , Pegel . . . . .	2 049,6	89	2	Niederachdorf, Hochseilfähre .	2 344,0	18	1
Isperdorf . . . . .	2 065,7	85	2	Kräutelstein-Freinberg . . . . .	2 223,2	46	1	March, Mündung . . . . .	1 880,2	143	3	Niederalteich, Pegel . . . . .	2 276,0	34	1
» , Ruderfähre . . . . .	2 064,7	85	2	Krems, Eisenbahnbrücke . . . .	2 001,5	101	2	Margarethen bei Linz, Hoch- seilfähre . . . . .	2 137,1	67	2	Niederau, Ruderfähre . . . . .	2 100,0	76	2
<b>J</b>				» , Hafen . . . . .	1 998,0	102	2	Mariaort . . . . .	2 385,2	8	1	Niedermotzing, Kahnfähre . .	2 333,6	20	1
Jochenstein . . . . .	2 202,9	51	1	» , Mündung . . . . .	1 998,1	102	2	» , Eisenbahnbrücke . . . . .	2 385,6	8	1	Niederranna . . . . .	2 194,8	54	2
<b>K</b>				Krems-Stein, Ladestelle . . . . .	2 002,6	101	2	Mariaposching, Fähre . . . . .	2 297,3	28	1	Niederwinzer . . . . .	2 382,3	8	1
Kachlet, Schleppzugschleuse .	2 230,3	45	1	» » , Pegel . . . . .	2 003,5	101	2	Matting, Seilfähre . . . . .	2 393,0	6	1	» , Pegel . . . . .	2 381,6	9	1
Kahlenbergerdorf, Fähre . . . .	1 935,0	118	2	» » , Pegel . . . . .	2 004,0	101	2	Mauthausen . . . . .	2 112,5	73	2	» , Seilfähre . . . . .	2 381,6	9	1
Kamp, Mündung . . . . .	1 985,0	105/106	2	» » , Straßenbrücke . . . . .	2 003,5	101	2	» , Alter Pegel . . . . .	2 112,3	73	2	<b>O</b>			
Kansdorf . . . . .	1 971,2	109	2	Kreuzbach, Mündung . . . . .	2 079,3	82	2	» , Brücke, Pegel . . . . .	2 111,0	74	2	Ober-Arnsdorf, Ruderfähre . .	2 020,2	97	2
Kasten . . . . .	2 208,0	50	1	Kritzendorf . . . . .	1 945,4	116	2	» , Eisenbahnbrücke . . . . .	2 111,0	74	2	Obermotzing . . . . .	2 334,6	20	1
Kelheim . . . . .	2 414,4	1	1	Kronau, Richtungslicht . . . . .	2 117,4	72	2	» , Ladestelle . . . . .	2 111,5	73	2	Obermühl, Hochseilfähre . . . .	2 177,4	57	2
» Straßenbrücke, Pegel	2 414,1	1	1	Kuchelau, Pegel . . . . .	1 937,5	118	2	» , Ladestelle . . . . .	2 112,2	73	2	» , Ladestelle . . . . .	2 177,8	57	2
Kelheimwinzer . . . . .	2 410,7	1	1	» , Schutzhafen . . . . .	1 935,2	118	2	» , Pegel . . . . .	2 111,8	73	2	» , Pegel . . . . .	2 178,0	57	2
Kellberg . . . . .	2 219,2	47	1	<b>L</b>				Melk, Pegel . . . . .	2 036,0	93	2	Oberndorf, Seilfähre . . . . .	2 397,7	5	1
Kiefenholz . . . . .	2 357,5	15	1	Laber, Mündung . . . . .	2 325,7	22	1	Melker Donauarm, Auslauf . .	2 035,7	93	2	Obernzell, Hochseilfähre . . . .	2 210,2	50	1
Kienstock . . . . .	2 015,0	98	2	Lambauer, Pegel . . . . .	2 154,0	63	2	» » , Einlauf . . . . .	2 037,8	92	2	» , Pegel . . . . .	2 208,9	50	1
Kleine (Schöllnarther) Ohe, Mündung . . . . .	2 254,4	39	1	Landshaag . . . . .	2 160,2	61	2					Oberranna, Ruderfähre . . . . .	2 196,0	53	2

Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes	Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes	Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes	Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes
	Donau- kilometer	Karten- blatt			Donau- kilometer	Karten- blatt			Donau- kilometer	Karten- blatt			Donau- kilometer	Karten- blatt	
Obersebinger Au, Schiffsahrt- zeichen .....	2 109,0	74	2	<b>Pegel</b> Engerau (neu) .....	1 867,7	148	3	<b>Pegel</b> Pöchlarn .....	2 044,8	90	2	Pfelling, Hochseilfähre .....	2 305,8	26	1
Oberwinzer .....	2 383,3	8	1	» Fischamend (neu) ....	1 908,5	130	3	» Preßburg .....	1 868,8	148	3	» , Pegel .....	2 306,3	26	1
Obstgärten, Richtungslicht ..	1 878,5	144	3	» Floridsdorfer Brücke ..	1 931,7	119	2	» Regelsbrunn .....	1 896,6	136	3	Pielach, Mündung .....	2 034,4	93	2
Oder-Donau-Kanal, Mündung ..	1 916,4	126	3	» Gänshaufen .....	1 967,4	110	2	» Sarningstein .....	2 072,6	83	2	Pleinting, Hochseilfähre .....	2 255,0	38	1
Ohe, Mündung .....	2 256,8	38	1	» Greifenstein .....	1 949,1	115	2	» Säusenstein .....	2 054,2	88	2	Poikam, Eisenbahnbrücke ...	2 401,7	4	1
Orth .....	1 901,8	133	3	» Grein .....	2 079,0	82	2	» Schwabelweiß .....	2 376,0	10	1	» , Seilfähre .....	2 401,2	4	1
» , Pegel .....	1 901,9	133	3	» Hainburg .....	1 883,9	141	3	» Schwechtamündung ...	1 914,0	127	3	Pondorf .....	2 340,5	18	1
Ortmann, Pegel .....	2 184,9	56	2	» Hofkirchen .....	2 256,7	38	1	» Sinzing .....	2 388,1	7	1	Pöchlarn, Pegel .....	2 044,8	90	2
» , Signalhaus .....	2 185,5	56	2	» Hollenburg .....	1 994,6	103	2	» Spitz .....	2 018,9	97	2	Preßburg .....	{ 1 866,1 1 868,7 }	148	3
Ottach, Hochseilfähre .....	2 263,1	37	1	» Kanalmündung .....	1 919,4	125	3	» Stein, Lattenpegel ....	2 003,5	101	2	» , Dampf- und Motorfähre .....	1 868,7	148	3
Ottensheim, Pegel .....	2 144,4	65	2	» Kansdorf .....	1 971,2	109	2	» » , Schreiblegel ....	2 004,0	101	2	Preßburg, Donaulände .....	{ 1 866,3 1 868,5 }	148	3
Öberau .....	2 326,0	22	1	» Kelheim .....	2 414,1	1	1	» Steyregg .....	2 127,7	70	2	» , Eisenbahn- und Straßenbrücke ....	1 868,1	148	3
Öxlgut, Schiffahrtssignal.....	2 172,5	59	2	» Korneuburg .....	1 941,8	117	2	» Straubing .....	2 321,3	23	1	» , Pegel .....	1 868,8	148	3
<b>P</b>				» Kuchelau .....	1 937,5	118	2	» Struden .....	2 076,2	82	2	Pyrawang .....	2 212,7	49	1
Passau .....	2 225,0	46	1	» Lambauer .....	2 154,0	63	2	» Teuch .....	2 065,1	85	2	<b>R</b>			
» -Donaubrücke, Pegel ..	2 226,5	46	1	» Lang-Engersdorf .....	1 939,2	117	2	» Theben-Donau .....	1 879,8	143	3	Racklau, Hafeneinfahrt .....	2 228,1	45	1
» -Ilzstadt, Pegel .....	2 225,0	46	1	» Langenlebarn .....	1 958,9	112	2	» » -Steinbruch .....	1 876,9	144/145	3	Regelsbrunn .....	1 896,0	136	3
» , Ortsspitze .....	2 225,1	46	1	» Linz .....	2 135,2	68	2	» Traismauer .....	1 987,9	105	2	» , Pegel .....	1 896,6	136	3
<b>Pegel</b> Abbach .....	2 399,2	4	1	» March .....	2 049,6	89	2	» Tulln .....	1 963,3	111	2	» , Richtungslicht ..	1 897,7	135	3
» Abwinden .....	2 119,9	71	2	» Mauthausen .....	2 111,8	73	2	» Vilshofen .....	2 249,1	40	1	Regen .....	2 377,7	10	1
» Aggstein .....	2 025,0	95	2	» Mauthausen, alt .....	2 112,3	73	2	» Vornwald .....	2 190,5	55	2	Regensburg .....	2 374,8	10	1
» Altenwörth .....	1 980,3	107	2	» Mauthausen, Brücke ..	2 111,0	74	2	» Wallsee .....	2 093,5	78	2	» , Donaubrücke ...	2 379,5	9	1
» Aschach-Argentie .....	2 159,8	62	2	» Melk, Rollfähre .....	2 036,0	93	2	» Weißenkirchen .....	2 013,5	98	2	» , Hafeneinfahrt ...	2 376,3	10	1
» Aschach-Kachlet .....	2 158,8	62	2	» Neuhaus .....	2 167,9	60	2	» Weitenegg .....	2 038,7	92	2	» , Straßenbrücke, Pegel .....	2 379,1	9	1
» Aschach, Schreiblegel ..	2 161,3	61	2	» Niederalteich .....	2 276,0	34	1	» Wien, Ostbahnbrücke..	1 925,0	122	3	Reibersdorf .....	2 315,6	24	1
» Au .....	2 107,0	75	2	» Niederwinzer .....	2 381,6	9	1	» » , Reichsbrücke ...	1 929,1	120/121	3	Reichenbach, Mündung .....	2 120,3	71	2
» Deggendorf .....	2 284,5	32	1	» Nußdorf-Strom .....	1 934,1	119	2	» Wildungsmauer .....	1 894,7	137	3	Rodelbach, Mündung .....	2 144,8	65	2
» Deutsch-Altenburg ....	1 887,1	140	3	» Obermühl .....	2 178,0	57	2	» Ybbs (neu) .....	2 058,8	87	2	Rontal, Ruderfähre .....	2 197,7	53	2
» Dornach .....	2 084,3	80	2	» Obernzell .....	2 208,9	50	1	» Zeiselmauer .....	1 955,0	113	2	Rosenu .....	2 224,5	46	1
» Dürnstein .....	2 008,9	100	2	» Orth .....	1 901,9	133	3	» Zwentendorf .....	1 975,0	108	2	Rußbach, Mündung .....	1 881,2	143	3
» Ebersdorf .....	2 041,9	91	2	» Ortmann .....	2 184,9	56	2	Perschling, Mündung .....	1 972,0	109	2	<b>S</b>			
» Eiserne Brücke .....	2 379,1	9	1	» Ottensheim .....	2 144,4	65	2	Persenbeug .....	2 059,6	87	2	Saal, Bahnstation .....	2 409,0	2	1
» Engelhartzell .....	2 200,7	52	1, 2	» Passau-Donaubrücke ..	2 226,5	46	1	Petronell, Richtungslicht ....	1 889,5	139	3	Sailer, Schiffsanlegestelle ....	2 079,8	82	2
» Engerau (alt) .....	1 869,4	148	3	» » -Ilzstadt .....	2 225,0	46	1	Pfaffenstein, Seilfähre .....	2 380,9	9	1	» , » .....	2 080,1	82	2
				» Pfelling .....	2 306,3	26	1	Pfatter .....	2 351,5	16	1				



Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes	Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes	Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes	Orte, Verkehrsanstalten, Bauwerke, Wasserläufe	Lage		Band des Karten- werkes			
	Donau- kilometer	Karten- blatt			Donau- kilometer	Karten- blatt			Donau- kilometer	Karten- blatt			Donau- kilometer	Karten- blatt				
Sand, Hochseilfähre .....	2 312,2	24/25	1	Stopfenreuth, Richtungszeichen	1 880,8	143	3	<b>W</b>	Wien, Reichsbahnlande .....	1 932,3	119	2						
Sandbach, Hochseilfähre .....	2 242,2	42	1	Straubing, Ladestelle .....	2 321,2	23	1		» , Reichsbrücke .....	1 928,9	121	3						
» , Ladestelle .....	2 078,5	82	2	» , Straßenbrücke, Pegel	2 321,3	23	1		Wallsee .....	2 093,7	78	2	» , Umschlaglande .....	1 930,3	120	3		
Sarmingbach, Mündung .....	2 072,4	83	2	Struden, Pegel .....	2 076,2	82	2		» , Pegel .....	2 093,5	78	2	» , Wendestelle .....	1 926,1	122	3		
Sarmingstein, Ladestelle .....	2 072,3	83	2	Sulzbach, Hochseilfähre .....	2 367,3	12	1		» , 2 Ruderfähren .....	2 093,8	78	2	» , » .....	{ 1 928,1 1 928,6 }	121	3		
» , Ladestelle, Fähre	2 072,5	83	2	<b>T</b>					Weißkirchen .....	2 013,5	98	2	Wiener Donau-Kanal, Mündung .....	1 919,3	125	3		
» , Pegel .....	2 072,6	83	2		Tegernheim .....	2 373,9	11		1	Weiten-Bach, Mündung .....	2 038,7	92	2	Wiener Donau-Kanal, Abzweigung .....	1 933,8	119	2	
Säusenstein, Pegel .....	2 054,2	88	2		Teuch, Pegel .....	2 065,1	85		2	Weitenegg, Ladestelle, Pegel .	2 038,7	92	2	Wildungsmauer, Pegel .....	1 894,7	137	3	
Schalding, Motorfähre .....	2 234,8	44	1		Theben, Landungsbrücke ..	1 879,7	143		3	Wesenufer .....	2 192,8	54	2	» , Richtungs- licht .....	1 895,4	136	3	
Schall-Emmersdorf, Ladestelle	2 033,7	93	2		» , Pegel .....	1 879,8	143		3	» , Hochseilfähre ..	2 193,0	54	2	Wilhering .....	2 144,1	65/66	2	
Schlägen .....	2 187,0	56	2		» -Steinbruch, Pegel ...	1 876,9	144/145		3	Wien .....	{ 1 925,0 122 1 934,5 119 }	3	3	Willersbach, Ladestelle .....	2 067,2	85	2	
Schleuse Nußdorf, Einfahrt in den Oberkanal .....	1 933,3	119	2		» -Steinbruch, Richtungslicht .....	1 876,8	145		3	» -Albern, Hafen .....	1 918,3	125	3	» , » .....	2 068,2	84	2	
Schönbühl .....	2 032,2	94	2		Tiefenbach, Hochseilfähre ..	2 080,8	81		2	» -Brigittenau .....	1 932,8	119	2	Windorf, Hochseilfähre .....	2 246,0	41	1	
Schwabelweis, Hochseilfähre .	2 376,0	10	1		» , Signalhaus .....	2 080,2	82		2	» , Floridsdorfer Brücke ..	1 931,7	119	2	Winzer .....	2 264,5	36	1	
» , Pegel .....	2 376,0	10	1		» , Überspannung... ..	2 080,9	81		2	» -Freudenua .....	{ 1 918,8 125 1 923,7 122 }	3	3	Wipfingerhausen, Richtungs- signal .....	1 957,2	112	2	
Schwarze Laaber, Mündung .	2 387,9	7	1	Traisen, Mündung .....	1 988,0	105	2		» » , Schutzhafen	1 920,1	124	3	Wischelburg .....	2 299,3	28	1		
Schwarzholz, Ruderfähre .....	2 108,0	74	2	Traismauer, Pegel .....	1 987,9	105	2		» , Ladestelle .....	1 926,0	122	3	Wolfstal, Richtungszeichen ..	1 873,7	146	3		
Schwechat, Mündung .....	1 913,7	127	3	Traun, Mündung .....	2 124,7	70	2		» , » .....	1 926,3	122	3	Wörth a. d. D. ....	2 348,8	17	1		
Schwechatmündung, Pegel ..	1 914,0	127	3	Tulln, Eisenbahn- und Straßenbrücke .....	1 963,2	111	2		» , » .....	1 927,2	121	3	Wösendorf-Joching .....	2 015,0	98	2		
Seestetten, Kahnfähre .....	2 239,6	42	1	» , Ladestelle .....	1 963,5	111	2		» , » .....	1 928,3	121	3	Wundermühle .....	2 322,7	22	1		
Sinzing, Eisenbahnbrücke ...	2 386,8	7	1	» , Landungsbrücke .....	1 962,9	111	2	» , » .....	1 930,6	120	3	<b>Y</b>						
» , Pegel .....	2 388,1	7	1	» , Pegel .....	1 963,3	111	2	» , » .....	1 931,4	119	2		Ybbs, Ladestelle .....	2 058,6	87	2		
» , Seilfähre .....	2 388,2	7	1	Tuttendörfel .....	1 941,6	117	2	» , » .....	1 925,2	122	3		» , Mündung .....	2 057,5	87	2		
Sommersdorf .....	2 294,0	29	1	<b>U</b>				» , » .....	1 926,5	122	3		» , Pegel, neu .....	2 058,8	87	2		
Sonnlacken, Richtungslicht ..	1 952,8	114	2		Unterloiben .....	2 006,3	100	2	» , » .....	1 926,6	121/122		3	<b>Z</b>				
Spitz, Ladestelle .....	2 019,5	97	2		Unterermühl .....	2 168,0	60	2	» , » .....	1 926,6	122		3		Zeiselmauer, Pegel .....	1 955,0	113	2
» , Pegel .....	2 018,9	97	2		» Kaiser, Hoch- seilfähre .....	2 167,9	60	2	» , » .....	1 927,2	121		3		Zeitdorn .....	2 328,0	21	1
Steinbach .....	2 230,0	45	1		Unter- oder Postsaal .....	2 408,3	2	1	» , » .....	1 928,3	121		3		» .....	2 339,7	18	1
Steinkirchen, Kahnfähre .....	2 295,2	29	1		<b>V</b>				» -Nußdorf .....	1 933,4	119		2		Zeitdorf, Ladestelle .....	2 291,8	30	1
Stelzlhof .....	2 229,2	45	1			Vils, Mündung .....	2 248,4	40	1	» » , Notlande ....	1 934,5		118/119		2	Zizlau .....	2 123,5	71
Stephansposching .....	2 297,5	28	1			Vilshofen, Ladestelle .....	2 248,4	40	1	» » , Pegel .....	1 934,1	119	2		» , Floßhafen .....	2 123,7	71	2
Steyregg, Eisenbahnbrücke, Pegel .....	2 127,7	70	2			» » , Wendestelle ..	2 248,4	40	1	» » , Pegel .....	1 934,4	119	2		Zwentendorf, Pegel .....	1 975,0	108	2
St. Nikola, Ladestelle, Ruder- fähre .....	2 075,0	83	2			» , Ostbahnbrücke .....	2 249,1	40	1	» , » .....	1 925,0	122	3		» , Richtungslicht .	1 975,0	108	2
St. Nikola, Ruderfähre .....	2 075,2	83	2	» , Pegel .....		2 249,1	40	1	» , » .....	1 925,0	121	3						
				» , Straßenbrücke ...		2 249,1	40	1	» , » .....	1 929,1	120/121	3						
				Vornwald, Pegel .....		2 190,0	55	2	» , » .....	1 931,7	119	2						

# Schifffahrtskarte der Donau

## Zeichenschlüssel

- 1 Einschiffige Stromstrecke
- 2 Stromschnellen
- 3 Gegenströmung
- 4 Ankerverbot
- 5 Pegel L = Lattenpegel,  
S = Schreibpegel,  
P. N. = Pegel-Null in seiner Beziehung  
zu Normal-Null (= N. N.) oder  
Adria-Null (= ü. A.)

### Abkürzungen:

- Bl = Blau
- Blk = Blinker
- 30 = Zahl der Lichtblinke/Minute
- FF = Festes Licht
- Gn = Grün
- R = Rot
- S = Schwarz
- W = Weiß

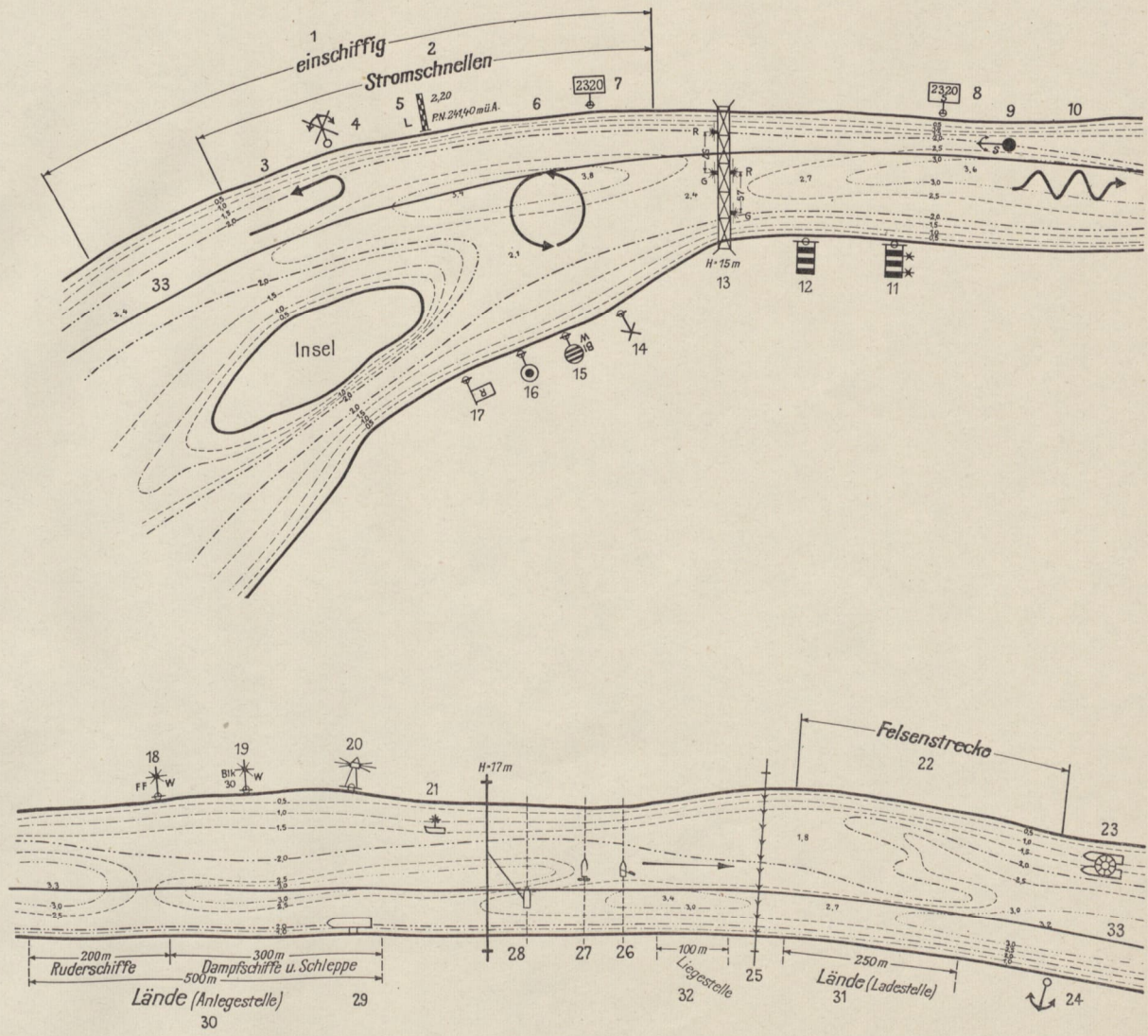
- 6 Schiffswendestelle
- 7 Kilometertafel
- 8 Hektometertafel
- 9 Schwimmer oder Tonne
- 10 Wechselströmung

- 11 Jalousiesignal mit Licht
- 12 Jalousiesignal ohne Licht
- 13 Feste Brücke und Signallicht auf Brücken  
(mit Durchfahrtsweite und Durchfahrthöhe  
beim HsW)
- 14 Richtkreuz oder Tafel, auch mit Rückstrahler
- 15 Signalball
- 16 Scheibensignal
- 17 Signalfahne
- 18 Signallicht an Land, festes Licht
- 19 Signallicht an Land, Blinker, Zahl der Licht-  
blinke/Minute
- 20 Leuchtturm
- 21 Signallicht auf Schwimmer (mit zusätzlichen  
Bezeichnungen entsprechend Nr. 18 und 19)

- 22 Felsenstrecke
- 23 Schiffsmühle
- 24 Ankerplatz
- 25 Fernsprech-, Telegraphen- oder Starkstrom-  
leitung (mit Durchfahrthöhe beim HsW)
- 26 Ruderfähre
- 27 Motorfähre
- 28 Hochseilfähre (mit Durchfahrthöhe beim HsW)
- 29 Standschiff (Anlegebrücke)
- 30 Lände (Anlegestelle)
- 31 Lände (Ladestelle)
- 32 Liegestelle
- 33 ——— Kurslinie  
(bei unsicherer Lage - - - - - Linie)

### Tiefenlinien

-----	0,5 m
-----	1,0 m
-----	2,0 m
-----	3,0 m
-----	4,0 m
-----	5,0 m
-----	6,0 m
-----	7,0 m
-----	8,0 m
-----	9,0 m
-----	10,0 m
-----	11,0 m
-----	12,0 m
-----	13,0 m
-----	14,0 m
-----	15,0 m
-----	20,0 m
-----	30,0 m



Stromgrundaufnahme: Oktober 1935  
 Bezugswasserstand = 2,20 a. P. X.  
 Bildflug bei 2,30 m a. P. X.